

---

Fig 2.1	Levels of comfortability of using English in the class	39
Fig 2.2	Anxiety of making mistakes in the English class	40
Fig 2.3	Distractions in the English language class	41
Fig 2.4	Self-comparison with the classmates over the use of English	42
Fig 2.5	Levels of nervousness in the English class	43
Fig 2.6	Levels of embarrassment to speak in the English language class	44
Fig 2.7	Levels of anxiety even after being fully prepared	45
Fig 2.8	Intensity of confusion in the English language class	47
Fig 2.9	Levels of apprehension about learning the rules of English	48
Fig 3.1	Fluency statistics of the respondents	60
Fig 3.2	Speaking Skills in English	61
Fig 3.3	Reading Skills in English	62
Fig 3.4	Writing Skills in English	63
Fig 3.5	Knowledge of English Grammar	64
Fig 3.6	Speaking Skills in L1	65
Fig 3.7	Reading Skills in L1	65
Fig 3.8	Writing Skills in L1	66
Fig 3.9	Knowledge of Grammar of L1	67
Fig 3.10	Organization/Presentation of ideas while writing in English	68
Fig 3.11	Organization/Presentation of ideas while speaking in English	69
Fig 3.12	Level of Fluency while writing in L2	70
Fig 3.13	Level of Fluency while speaking in L2	71
Fig 3.14	Preference of English over L1 for reading	72
Fig 3.15	Preference of English over L1 for speaking	73
Fig 3.16	Preference of English over L1 for writing	73
Fig 4.1	Timeline prompt on Facebook	92
Fig 4.2	Twitter's initial header	93
Fig 4.3	Twitter's current prompt	94
Fig 4.4	Image of the Twitter feed	95
Fig 4.5	Devices used for accessing internet	102

Fig 4.6	Number of years being an active internet user	103
Fig 4.7	Number of years being active on the SNSes	104
Fig 4.8	Frequently visited Social Networking Sites	104
Fig 4.9	Frequency of using Social Networking Sites	105
Fig 4.10	Average time spent on SNS per day	106
Fig 4.11	Nature of participation in the Social Networking Sites	107
Fig 4.12	Frequency of updates in the Social Networking Sites	107
Fig 4.13	Frequency of Synchronous Chats	108
Fig 4.14	Primary Language used for communication in the SNS	109
Fig 4.15	Frequency of mixing codes with English in the SNS	109
Fig 4.16	Frequency of using textese in the SNS	110
Fig 4.17	Reasons for sending text messages	111
Fig 4.18	Attention to grammar and style in text messages	112
Fig 4.19	Use of abbreviations and emojis in text messages	112
Fig 4.20	Reviewing texts before sending	113
Fig 4.21	Exclusivizing Communication – I	126
Fig 4.22	Exclusivizing Communication – II	127
Fig 4.23	Use of Ellipses for Pauses	129
Fig 4.24	Use of Ellipses for the lack of appropriate vocabulary	129
Fig 4.25	Use of Ellipses to hide sensitive information	130
Fig 4.26	Use of Ellipses for the lack of structure	131
Fig 4.27	Use of Ellipses as Punctuation Marks – I	131
Fig 4.28	Use of Ellipses as Punctuation Marks – II	132
Fig 4.29	Use of Ellipses for Code Change – I	132
Fig 4.30	Use of Ellipses for Code Change – II	133
Fig 4.31	Use of Ellipses for no specific reason - I	134
Fig 4.32	Use of Ellipses for no specific reason – I	135
Fig 4.33	Logogrammatic expressions in an email	137
Fig 4.34	Logogrammatic expression in a Facebook post	137
Fig 4.35	Emoji-based update on Facebook	138

**Tables****Page No.**

---

Table 2.1	Common Errors in Pronunciation - I	31-32
Table 2.2	Common Errors in Pronunciation – II	32-33
Table 4.1	List of Approximate Word or Expressions	119-120
Table 4.2	List of Code-changed Expressions	122
Table 4.3	List of Foreignized and Reverse Foreignized Expressions	123
Table 4.4	List of Literal Translations	124
Table 4.5	List of Common Emojis used in Texting	136
Table 4.6	List of Innovative Expressions	141
Table 4.7	List of Emoticons and Target Expressions	146-147

## Abbreviations

---

121	One to One
ASCII	American Standard Code for Information Exchange
a-WMC	Asynchronous Web Mediated Communication
BBS	Bulletin Board Systems
BICS	Basic Interpersonal Communication Skills
CALP	Cognitive Academic Language Proficiency
CBSE	Central Board of Secondary Education
CMC	Computer Mediated Communication
CSs	Communication Strategies
ELCAS	English Language Classroom Anxiety Scale
F2F	Face to Face
FLA	Foreign Language Anxiety
FLCAS	Foreign Language Classroom Anxiety Scale
ICSE	Indian Certificate for Secondary Education
IM	Instant Messaging
IRC	Internet Relay Chat
L1	First Language
L2	Second Language
LEAP – Q	Language Experience and Proficiency Questionnaire
MUDs	Multi User Dungeons
NEFA	North East Frontier Agency
NERIST	North Eastern Regional Institute of Science and Technology
NNS	Non-Native Speaker
NS	Native Speaker
PC	Personal Computer
SMS	Short Messaging Service
SNS	Social Networking Sites
s-WMC	Synchronous Web Mediated Communication
URL	Universal Resource Locator
WeSoMP	Web and Social Media Proficiency
WMC	Web Mediated Communication